

Hibru Laulau usino ne sou e Hibru

Natune Salemo ei bilii e eitou a inade

¹ Lisa Salemo ei vei le eirusune eitou mapapaina na asene sou a profet na matamatana vea seasea.

² Moni ilala na punuluna malada ie Salemo ei ademuada ane eitou na asene Natuna. Salemo ei matoalesi e Natuna mina gualena golugolu vuso. Me na limane ei Salemo ei mapale a magamaga ma langi tamai.

³ Natuna do ei a muada mina malasana buo mine Salemo, mei tomene moni e Salemo oto. Inade mine ei isa a sagagalina, me na inadena do ei iteale a golugolu vuso ni muina kuba. Ei mapuliosi a pipigona mina taulelena sinusu mine sou a vanunua ma tavivine vuso ne sou palea alaba, seido ei ugu na lima gata mine Salemo, ei a Munugana Mapana ei ino oata oto sele.

Natune Salemo ei vululusi e sou a bineanea

⁴ Salemo, Tamana ei toe e Natuna ei palea buo mamau lou ane sou a bineanea, tomene moni ei bilii e ei a aisa i buo mamau lou ana aisane sou.

⁵ Salemo ei vei ane Natuna maido,
“Oo e Natugu.

Seidei eau paleasi e tamamu.”*
Me ei vei lou maido,
“Eau na muigu e tamane ei,
me ei ni muina e natugu.”†

* **1:5** Laulau na Inala 2:7 † **1:5** 2 Samuel 7:14

Moni sei ilala Salemo ei vei a matana inade maido usino ne sei bineanea minei? Boa vuso sele.

⁶ Moni ilala ei peltase Natuna matalagu usinani na magamaga, Salemo ei vei maido,

“Bineanea vuso mine Salemo ne sou masalalai e ei.”[‡]

⁷ Salemo i damutale sou a bineanea me ei vei maido,

“Salemo toe e sou a bineanea minei a avivili, me ei toe e sou a vanunua na pipigona minei a niluluna oavi.”[§]

⁸ Moni ei ade e Natuna maido,

“Salemo, o no muimu a mapana taliuliu taliuliu.

Oo iteale a vanunua ma tavivine vuso minio na inigogona i bilesi moni.

⁹ O kalekale moni a inigogona bilesi, me oo ma kale sape ete a inigogona pagu.

Maido me Salemo minio oto ei singi a wel mina munongena muata ne oo,

na inigogona iedo ei maite maido oo a mapana, me oo vululusi e tamtamaimu vuso.”^{*}

¹⁰ Laulau mine Salemo ei vei lou maido,

“Bibi Taula, sinokona o mapale a magamaga ieli me ei muina sagali.

Me na limamu oto o mapale a langi tamai.

¹¹ Ne sou buale vuso, moni oo no muimu taliuliu.

Ne sou masisinge tomane a kinainai mu-mugu.

¹² Me oo no vilitatai e sou

tomane a malo, me ne sou sauvuvule tomane a kinainai.

Moni oo no muimu moni simaido taliuliu taliuliu.

[‡] **1:6** Binea 32:43 [§] **1:7** Laulau na Inala 104:4 ^{*} **1:9** Laulau na Inala 45:6-7

Ma ilala minio ei ma mapigogoi ete ni pulu.”†
 13 Salemo ei vei le Natuna maido,
 “Oo ugu na limagu e gata
 mapigogoi eau na tau e sou a butu minio
 ne sou matano moni ne oo.”‡

Moni sei ilala Salemo ei vei a matana inade maidolo usino ne sei bineanea minei? Boa vuso sele.

14 Sou a bineanea sou a nunu, me sou goligoli a pipigona mine Salemo. Salemo ei peltatase sou usino mina buloine sou a vanunua ma tavivine ei kale ni gualeliu.

2

Salemo ei gualeliu e eitou, ei a golu tasa buo sele

1 Maido ma inade eitou longesi, iedo neitou lapitole obi sele me neitou ogomuli iiti, dae ne eitou patileletase.

2 Lisa Salemo i bilii a inade usino ne sou e eiskusune eitou na asene sou a bineanea, ma inade do ei mavaa. Maido ma vanunua vuso sou seuti a inade dolo me sou longetase sabubi, sou gualesi a mapa pagu mapigogoi a inigogona sou goli.

3 Moni seidei Salemo ei gualeliu e eitou, ma pipigona minei iodo ei a golu tasa i buo sele. Maido me mane eitou lametase a pipigona mine Salemo iedo, neitou oava me neitou asuleletase a mapa mina sinususu matina? Eitou ma mapigogoi ete. Palapala Bibi Taula oto ei ademuada a inade mina gualeliune eitou. Ma vanunua sou longe a inade ie, sou vei le eitou maido, “A inade do ei patotona sele.”

† 1:12 Laulau na Inala 102:25-27 ‡ 1:13 Laulau na Inala 110:1

⁴ Me Salemo tamai i goli a matamatana gona sinaga ma matamatana matailala, me ei soebule a niabi mina Maolona Nunu usino ne sou a vanunua ma tavivine mapigogoi a masagana minei oto, me na inigogona li ei maite i maido a inade mine Natuna, ei moliana vuso.

Iesu ei a bibi pala mina gualeliune eitou

⁵ Eitou muada maido a magamaga alaba ei ni palea mulimuli, iede Salemo ei ma tau ete sou a bineanea ne sou iteale. Boa.

⁶ Na avena tasa mina Laulau mine Salemo a bibi tasa ei vei maido,

“Amiteu a vanunua amiteu a sei golu, me Salemo, oo damutaletale amiteu?

Amiteu a golu sabubu moni. Vuna i matina o iteale kube amiteu?

⁷ O mapale amiteu me mina ilala boto moni o tau e amiteu matano moni ne sou a bineanea mine Salemo.

O beilange amiteu mo bilii e amiteu a malasana buo ma aisa buo.

⁸ O vileale amiteu mina niitealena golugolu vuso o mapale. Oo tau a golugolu vuso matano ne amiteu.”*

Inade mine Salemo ieli, ei tau a golugolu vuso matano ne ei, mei ma itetase ete a golu tasa i muina sabubu mei ma ino oto matano ne ei. Boa. Moni saboa eitou ite a golugolu vuso ei ino matano ne ei.

⁹ Moni eitou ite maido, lisa na ilala boto moni e Iesu ei muina matano ne sou a bineanea mine Salemo. Na dinodo mine Salemo, Iesu ei guale a muine sou a vanunua ma tavivine mei tabule

* **2:8** Laulau na Inala 8:4-6

a davutina buo mei mate, maido me Salemo ei beilange ei mei bilii a malasana buo ma aisa buo sele.

¹⁰ Salemo ei a vuna golugolu vuso me ei mapale a golugolu vuso, ne sou toe mongemonge e ei. Me ei kale ni maasi e natatune ei makuba usino na nitealalena mine Salemo me ne sou malu kuba sele. Salemo ei kale Iesu ni mailisi a pipigona mina gualeliune sou a vanunua ma tavivine, maidolo me ei itetase Iesu ei tabule a davutina, me na davutina do ei toe Iesu ei palea a munugana bibi ivu mina gualeliune sou a vanunua ma tavivine. Inigogona Salemo ei goli ieli ei bilesi ivu.

¹¹ A bibi mina tinoena vanunua ma tavivine vuso ne sou palea maolo, ma vanunua ma tavivine vuso ei toe e sou palea maolo do, sou vuso do tamane sou tasa moni. Maidolo me Iesu ei tole sou e tametatasina mei ma maela oto a vinatene sou maido.

¹² Ei vei maido,
 “Eau na veipale a aisamu usino ne sou e tatasigu,
 ilala sou viepilu a kinaka eau na ale a inala na
 masalai a aisamu balivua ne sou.”[†]

¹³ Mei vei lou,
 “Eau na silimuli moni e Salemo”[‡] me
 “Oite, eau eili pilu e selebanini Salemo ei bilii e
 eau.”[§]

Iesu ei palea a bibi na gualeliune eitou

¹⁴ Selebanini odo, sou isa a maini ma daladala. Maidolo me Iesu tamai ei palea a bibi tomane sou, ne ei ni mate, me na minate do ei toegegeli vuse e Satan i simitole a sagagalina mina minate.

[†] **2:12** Laulau na Inala 22:22 [‡] **2:13** Aisaia 8:17 [§] **2:13** Aisaia 8:18

¹⁵ Vanunua ma tavivine vuso sou laelae a minate, ma ilala vuso sou malu na magamaga, nilae mine sou odo ei toe sou a vanunua na pipigona sabubu mine Satan. Moni e Iesu ei mate ni toe e sou malamala na mavaana odo.

¹⁶ Patotona sele, Iesu ei ma goli ete a pipigona do mina buloine sou a bineanea mine Salemo. Boa. Ei goli ieli mina buloine sou a abuna tubutubune Abraham.

¹⁷ Maido me na golugolu vuso ei ni palea tasa moni ivu tomane tatasine ei, me ei mapigogoi ni muina a mapana prist mine sou me ei ni goli a pipigona mine Salemo. Ei palea a mapana prist mina lilomulina, me ei ogomulimuli a inadenade vuso mine Salemo me ei goli a pipigona minei, ei a pipigona mina taulelena sinusu mine sou a vanunua ma tavivine.

¹⁸ Ma tinovo palea le ei me ei oto ei tabule a davutina. Maido me ei mapigogoi ni buloi e sou a vanunua ma tavivine na ilala a tinovo palea le sou.

3

Iesu ei buo ane Moses

¹ Maolona Tamtamaigu, Salemo ei ino na langi i toleale amutou tamai muata na langi. Maido me namutou damutatata iiti e Iesu odo, ei a Aposel mine eitou ma Mapana Prist eitou silimulimuli e ei me eitou veipalele a aisane ei.

² Ei toesesele a pipigona Salemo ei bilii e ei tomane Moses ei pipigo sagali na luma mine Salemo.

³ Moni malasana buo mine Iesu ei buo ane Moses, tomane a bibi na tinigena luma ei isa a aisa buo i vululusi a luma oto do.

⁴ Luma vuso tastasa ei isa a bibi ei tige, moni e Salemo ei mapale a golugolu vuso.

⁵ Moses ei toesele tomane a bibi na pipigona lilona luma vuso mine Salemo, me ei isa pipigona mina ademuadana a golugolu vuso mulimuli Salemo ei ni ademuada i ane ei.

⁶ Moni e Kraisi e Natune Salemo, me ei toesele a pipigona mina itealena luma mine Salemo. Mane eitou lapitole obi a silimulina me magitali a sava ni palea, eitou a luma mine Salemo.

Vanunua mina saukikina inade sou ma mapigogoi ete ne sou guale a manoana

⁷ Maidolo ma Maolona Nunu ei ade maido,
“Seidei mane amutou longe a baligolune ei,

⁸ io namutou ma tabesobesobe lei a lilone amutou,
tomane lisa eisuusune amutou sou saukiki a in-
adegu

na ilala do sou malu na avena vanunua boa.

⁹ Me sou ite a pipigona vuso eau goli mapigogoi a avala savulu iva.

Moni sou tovetove eau na matamatana ini-
gogona.

¹⁰ Maidolo me eau lilosinoa sele ane sou a abuna vanunua ma tavivine do,

me eau vei, ‘Ilala taliuliu lilone sou mais-
abasaba,

me sou ma muada oto a vea eau vileale le sou.’

¹¹ Maidolo me eau lilosinoa mea ade sagali ane sou maido,

‘Ivu uata, sou ma mapigogoi ete ne sou gali ulilo mina manoana minau.’ ”*

¹² Tamtamaigu, amutou ulago kuba, dae ne tamaine amutou tasa ei isa a damutatalana pagu lilo na lilone ei mei litase a silimulina mei lametase Salemo ei maui.

¹³ Moni maladalada vuso eitou vate “seidei,” amutou tastasa namutou bilii a inade doana usino ne sou a vanunua ma tavivine mine Salemo, dae a inigogona mina sinusu ni auala ane tasa mine amutou mei ni tabesobe sagali a lilone ei.

¹⁴ Ilala eitou soke a silimuline Salemo, eitou silimuli sagali sele. Me neitou goli a silimulina mine eitou ni muina sagali asu mapigogoi a ilala na punuluna. Mane eitou goli maido, io eitou eili maitamaina ivu mine Krai.

¹⁵ Eitou muada, inade li saboa ino,
 “Seidei mane amutou longe a baligolune ei,
 de namutou ma tabesobesobe lei a buune amutou,
 tomane eisuusune amutou sou lametase eau taliuliu lisa.”†

¹⁶ Sei sou lisa sou longe a baligolune Salemo, me sou toevautauta me sou saukiki a inade minei? Ede a vanunua ma tavivine vuso Moses ei maasilele e sou maino ne Isip.

¹⁷ Me Salemo ei sinoa ane sei sou mapigogoi a avala savulu iva? Ei sinoa ane sou a vanunua ma tavivine sou goli a sinusu, me sou mate, ma aitolane sou ino na avena vanunua boa. Ei sinoa ane sou a abuna moni iodo.

¹⁸ Ne sei sou Salemo ei vei ivu uata ve sou ma mapigogoi ete ne sou gali ulilo na aubu mina

* **3:11** Laulau na Inala 95:7-11 † **3:15** Laulau na Inala 95:7-8

manoana minei? Ede sou a abuna vanunua ma tavivine sou saukikiki a inade minei.

¹⁹ Maido me eitou muada, vanunua ma tavivine do sou ma mapigogoi ete ne sou gali ulilo na aubu mina manoana, vuna sou ma silimuli ete e Salemo.

4

Vanunua ma tavivine mine Salemo ne sou guale a manoana

¹ Salemo ei adegatuna ni maasi e eitou tamai ulilo na manoana. Maidolo me neitou lae, dae ne Salemo ite a bibi tasa mine amutou ei ma mapigogoi ete ni gali ulilo na manoana odo.

² Eitou longesi a malongolongona kubaana, tomane lisa sou e Israel sou longe. Moni sou ma silimuli ete a inade mine Salemo, maidolo ma malongolongona kubaana sou longe do, ei ma buloi ete sou.

³ Moni eitou a vanunua ma tavivine eitou silimuli e Salemo, ei ni longo moni ane eitou neitou gali ulilo na aubu mina manoana minei. Lisa Salemo ei damutale a aubu iodo mei vei simaido, “Maidolo me eau sinoa me eau vei le sou maido,

‘Ivu uata, sou ma mapigogoi ete ne sou gali

ulilo na aubu mina manoana minau.’ ”*

Ivu, na ilala Salemo ei mapale a magamaga, ei mapalipali a pipigona vuso minei. Maido me soke na ilala do a manoana ei eiliosi.

⁴ Na avena inade tasa na Laulau mine Salemo, ei vei na malada padiluanai odo maido, “Na malada padilua Salemo ei mapuliosi a pipigona vuso minei, me ei manoa na malada iedo.”†

* **4:3** Laulau na Inala 95:11 † **4:4** Sinokona 2:2

⁵ Na avena inade do ei vei lou maido, “Sou ma mapigogoi ete ne sou gali ulilo na aubu mina manoana minau.”

⁶ Ieli ei maite e eitou maido, manoana mine Salemo ie ei saboa ino, ma vanunua ma tavivine sanii sou mapigogoi ne sou gali ulilo ne ei. Moni sou a abuna do lisa sou longe a malongolongona kubaana, moni sou saukiki a inade minei, me sou ma mapigogoi ete ne sou gali ulilo na manoana.

⁷ Moni mulimuli avala makuba ei pulosi, Salemo ei vileale a malada tasa sea, me ei tole a malada do ei “Seidei” na asene Devit, tomane eitou adesi i,

“Seidei mane amutou longe a baligolune ei,
io namutou ma tabesobesobe lei a lilone amutou.”[‡]

⁸ Mane lisa Iosua ei bilii e sou a manoana, io mulimuli Salemo ei ni ma vei ete a malada tasa sea.

⁹ Maidolo me eitou muada, a manoana ei saboa ino ane sou a vanunua ma tavivine mine Salemo.

¹⁰ Ma bibi ei gali ulilo na aubu mina manoana mine Salemo, ei mapalpali a pipigona minei me ei manoa, tomane moni lisa Salemo ei mapalpali a pipigona minei oto me ei manoa.

¹¹ De neitou pipigo sagali mina ginali ulilo na aubu mina manoana iedo. Dae a bibi tasa ei ni ogomuli a vea mina saukikina inade do tomane lisa sou goli, mei ni bosa mei ni buale.

¹² Inade mine Salemo ei isa a maulina, me ei pipigo sagali. Ei binaso mamau lou ana viso ei isa a binasona lua. Inade ieli ei iububi a bibi me ei gali ulilo oto sele. Ei asu palea bilesi na buune eitou

[‡] 4:7 Laulau na Inala 95:7-8

ma nunune eitou, me na avena masoosona dolo ma augu mavona ma tuatua sou maidama pilu. Maido me ei muada kuba iiti a damutatalana vuso ma masagana mina lilone eitou.

¹³ A golu tasa boa Salemo ei mapale, ei mapi-gogoi ni ovu na lagune Salemo. Boa vuso sele. Golugolu vuso ei peo vuso me ei muina na avena muada sele na matane Salemo. Me Salemo oto ei ni vilemuliale a inigogona vuso eitou goli.

Iesu ei a mapana prist ei magili balivua mine eitou

¹⁴ Moni eitou isa a mapana prist buo, ei asu uata na langi, iede e Iesu, Natune Salemo. Maidolo me neitou lapitole obi a silimulina eitou veipalele i iedo.

¹⁵ A mapana prist mine eitou odo ei muada e eitou ma sagali oto, me ei mapigogoi ni lilomuli e eitou. Tinovo vuso ei palea le eitou, sou vuso do ei paleasi ne ei mina tinovene ei tamai, moni ei ma goli ete a sinusu.

¹⁶ Maidolo me neitou taliuliu asu pilu a damu-tatalana sagali me topatuliale niugugu na dinodo mine Salemo. Ei ni dode eitou. Mane eitou isa a mavaana, io ei ni buloi e eitou.

5

¹ Salemo ei vileale a mapana prist vuso. Ei guale a bibi tasa mei tau a bibi iedo mina pipigona minei mina buloina vanunua ma tavivine. Mapana prist ei isa a pipigona mina biliina matamatana niabi usino ne Salemo me mina taulelena sinusu.

² Moni ei tamai ma sagali oto tomane sou a vanunua ma tavivine, maido me ei mapigogoi ni lilomea ane sou a vanunua sou ma isa oto a

muadana me sou a vanunua sou asutase a vea mine Salemo.

³ Maido me ei ni bilii a niabi mina taulelena sinusu minei oto pilu a niabi vuso mina taulelena sinusu mine sou a vanunua ma tavivine.

⁴ Bibi tasa boa ei ni guale a pipigona do na masagana minei oto. Salemo ei vileale ei mina pipigona do tomane lisa Salemo ei vileale Aron.

⁵ Me Krai tamai ei simaido. Ei ma beilange ete a aisane ei oto me ei palea a mapana prist. Boa. Salemo oto ei vileale ei mina gunolina pipigona do. Salemo ei vei lei maido,
“Oo Natugu,

seidei eau palea Tamamu.”*

⁶ Me na avena laulau tasa sea tamai Salemo ei vei,
“Oo no muimu a prist taliuliu taliuliu
tomane moni a abuna mine Melkisedek.”†

⁷ Ilala Iesu mauili na magamaga, ei muada i ei ni mate, maido me ei lilomavaa mei tangi mamau mei kaka sagali usino ne Salemo ei mapigogoi ni gualeliu e ei na minate. Ei tau a masagana minei oto matano moni ne Salemo. De Salemo longemuli a kinaka minei.

⁸ Iesu ei e Natune Salemo, moni ei tabule a davutina, me ieli ei matetengi ivu ei oto a inigogona mina ogomulina inade mine Salemo.

⁹ Maido me ei palea a bilesina bibi, me ei palea a munugana bibi mina gualeliuna vanunua ma tavivine vuso sou ogomuli a inade minei, ne sou malu kuba taliuliu taliuliu.

¹⁰ Salemo ei vileale ei a mapana prist tomane a abuna mine Melkisedek.

* 5:5 Laulau na Inala 2:7 † 5:6 Laulau na Inala 110:4

Neitou ma muimuina oto tomane selebanini

¹¹ Amiteu isa a inade papaina ane amutou e Melkisedek. Moni amiteu somiale ei sana sele a matetengine amutou a vuna inade iedo. Vuna a damutatalana mine amutou ei sobo sele.

¹² Ilala ei mapigogoiiosi namutou matetengi vanunua sanii a inade mine Salemo. Moni amutou saboa boto a damutatalana, maido me sou a vanunua sanii ne sou matetengi lei e amutou a sinokona inadenade ivu mine Salemo. Amutou saboa mu masusulu a gualena gona inani ei sagali. Boa. Amutou saboa nana mu sususu.

¹³ Mane a bibi tasa saboa ino sususu moni, ede ei a mongomongo. Me ei ma muada kuba oto sei inigogona ei bilesi.

¹⁴ Moni a gona inani ei sagali ei mina vanunua sou buosi. Matana vanunua maido sou muada sei inigogona ei doana me sei inigogona ei pagu, me sou tove mapapainasi a ogomulina inigogona doana. Me seidei sou muada kubasi i, ma damutatalana mine sou ei peo.

6

¹ Maidolo me neitou litase a sinokena matetengina, me neitou ma toesuisui lei a inade papaina mina sauvulena lilone eitou, mina inigogona pagu ei maasi eitou usino na minate, me mina silimulina e Salemo,

² me mina matamatana inigogona mina gualena maavuvutuna, me mina tinauna lima muata na vanunua, me mina ilisiliuna mina vanunua sou matesi, me mina vavasana i sinuana boa. Neitou ma vaitoletole lei a matana inade vuso maido. Umana. Neitou guale a matamatana matetengina vuso mina vanunua sou buosi.

³ Mane Salemo ei longo ane eitou maido, io neitou toe simaido.

⁴ Vanunua sanii sou gualesi a muada mine Salemo. Sou muadasi a munongena maino na langi. Me sou gualesi a Maolona Nunu.

⁵ Sou tovesi a inade mine Salemo, me sou muada a inade dolo ei kubaana sele. Sou somialesi tamai a sagagalina mine Salemo ei ni palea ilala mulimuli.

⁶ Io, mane a matana bibi maido ei bosa mei lametase Salemo, a vea tasa lou boa vuso sele ne ei ni veteliu mei sauvule a lilona lou. Boa. Vuna, inigogona ei goli iedo ei tomane ei oto ei gatitole e Natune Salemo na tauvaleuti lou mei oikulikuli ei lou na tauvaleuti, ne sou a vanunua adeptintola ane ei.

⁷ Ilala adavu ei pu, magamaga ei oiniale a adavu odo. Mane a magamaga do ei mapale a gona inani doana ane a vanunua ma tavivine sou dani na mauma do, io Salemo ei ni maibalave a magamaga do.

⁸ Moni mane a magamaga ei mapale moni a mota oloolo pilu a gulugulu pagu, iede a magamaga pagu. Ma tabaa oto Salemo ei ni ade ane ei ni mamau. Na punuluna, oavi ni aani palipali e sou.

⁹ Tamtamaigu ivu, seidei amiteu ade a inade ieli usino ne amutou, moni amiteu muada kuba maido, namutou gual e maibalavana kuba lou. Salemo ei ni buloi e amutou me ei ni gualeliu e amutou.

¹⁰ Salemo ei bilesi moni, me ei ni ma danivuse ete a pipigona doana amutou goli me a kinale amutou maite e ei a buloina e sou a vanunua ma tavivine minei, me amutou saboa nana mu gologoli maido.

¹¹ Me amiteu kale mamai ne amutou vuso namutou pipigo sagali moni simaido, me mu lapitole obi a silimulina mine amutou, me mu magitali sagali a adegatuna minei mina toekubene eitou asu pea na punuluna malada.

¹² Amutou ma balebale lou. Namutou ogomuli a inigogona mine sou a vanunua sou silimuli sele me sou magili sagali, me sou guale a golugolu vuso lisa Salemo ei adegatuna i ni bilii e natatune ei.

Neitou silimuli sagali a adegatuna mine Salemo

¹³ Ilala Salemo ei bilii a adegatuna usino ne Abraham, a bibi tasa boa ei vululusi e Salemo, i mapigogoi ne Salemo ni vei ivu uata na aisane ei, maido me Salemo ei vei ivu uata na aisane ei oto maido,

¹⁴ “Eau vei ivu sele, eau na maibalave sele oo, me eau na bilii e oo e tubutubumu makuba sele.”*

¹⁵ Me Abraham ei magitali moni me ei ma bale oto, me mulimuli ei guale a golugolu vuso Salemo ei adegatuna i ni bilii e ei.

¹⁶ A vanunua sou vei ivu uata na aisana bibi tasa ei vululusi e sou. Mane a bibi tasa ei vei ivu uata, ieli i masagali a inade minei me ei avisobe a asene sou a vanunua sou kale ne sou taupui a inade minei.

¹⁷ Salemo ei goli a adegatuna usino ne sou a vanunua ma tavivine. Me ei kale ni maite sou iiti sele maido, ei ma mapigogoi ete ni sauvule a damutatalana minei, maidolo me ei vei ivu uata mina masagalina inade mine ei oto.

¹⁸ Salemo ei vei ivu uata mei adegatuna, me Salemo ei ma mapigogoi sele ete ni auala mei ma

* **6:14** Sinokona 22:17

mapigogoi ete ni sauvule a inade minei. Maidolo me neitou veleale Salemo, neitou damutale a adegatuna mine Salemo iedo me neitou toesagali sele a lilone eitou na magitalina golugolu vuso Salemo ei adegatuna i ni bilii e eitou.

¹⁹ Golu e Salemo ei vei le eitou neitou magitali, iede ei tomane a augugu doana sagali mina maulina mine eitou. Augugu odo ei magali sele eitou ulilo na vilo maolo sele mamuli na malo buo.

²⁰ Iesu ei gali pala ane eitou ulilo na vilo iedo mina buloine eitou, me ei muina a mapana prist taliuliu taliuliu tomane a abuna mine Melkisedek.

7

Melkisedek ei a bibi ei isa a aisa buo sele

¹ Melkisedek iedo ei a mapana mine Salem, me ei a prist mine Salemo oata oto sele. Ilala Abraham ei maubi mei valipute sou a mapana me mulimuli ei asu liu usino na aubu, Melkisedek i poge ei na vea mei maibalave ei.

² Me Abraham ei bilii e Melkisedek tasa mina maduna savulu tasa mina golugolu vuso ei guale na maubina do. Malibuuna aisa Melkisedek ei a mapana mina inigogona bilesi, me ei a mapana mine Salem tamai, malibuuna ie a mapana mina lilomeana.

³ Melkisedek ei ma isa oto e tamana me tinana, me ei ma isa oto a abune eiskusune ei. Malada mine tinana i maalepose ei boa, me ei ma isa oto a malada ei mate. Ei muina tasa moni tomane Natune Salemo. Ei muina a prist taliuliu taliuliu.

⁴ Namutou damutale e Melkisedek ie, ei isa a aisa buo sele. Munugane tubune eitou, Abraham, ei guale a golugolu vuso doadoana ei guale na

maubina, me ei soebule na maduna savulu tasa, mei bilii a maduna tasa usino ne Melkisedek.

⁵ Sou a abune natatune Livai sou lapitoletole a pipigona mina prist. Ma binea ei vei maido, sou e Israel ne sou bilii e sou Livai a maduna tasa mina golugolu vuso mine sou. Sou e Israel sou tatasine sou e Livai, me sou tamai sou e natatune Abraham. Moni sou e Israel sou guale a maduna golu tasa mine sou, me sou bilii e tatasine sou odo.

⁶ Melkisedek ei ma maino oto na abuna mine sou e Livai. Moni ei guale a maduna tasa mina golugolu mine Abraham. Me Melkisedek ei bilii a maibalavana na bibi ie, a adegatuna mine Salemo ino ne ei.

⁷ Eitou muada iiti i maido, bibi ei bilii a maibalavana usino, ei buo lou ana bibi ei guale a maibalavana maino.

⁸ Sou e Livai sou gualeale a maduna tasa mina golugolu mine sou e Israel, sou a vanunua ne sou mate. Moni e Melkisedek, a bibi iede ei guale a maduna tasa mina golugolu mine Abraham, a Laulau mine Salemo ei niage ei mauli taliuliu.

⁹ Maido me eitou mapigogoi neitou vei maido, ne Abraham moni, Livai sou tamai so bilii a maduna tasa mina maduna savulu tasa mina golugolu usino ne Melkisedek,

¹⁰ vuna ilala Melkisedek i poge Abraham, sou e Livai sou ino na mainine tubune ei, Abraham.

Mapana prist alaba ei vululusi sele sou a prist lisa

¹¹ Lisa vanunua ma tavivine mine Israel sou guale a binea na pipigona mina prist mine sou e Livai. Moni mane a pipigona mina prist mine sou e Livai ei mapigogoi ni toe a vanunua ma tavivine

ne sou palea bilesi sele na matane Salemo, io posa matina Salemo ei vei na bibi sea ei guale a pipigona mina prist ni palea mulimuli, ei a matana tasa moni tomane abuna mine Melkisedek, me ei ma tomane ete e Aron?

¹² Na ilala abuna prist sou maiadovuso, io a binea tamai ni sauvule.

¹³ A bibi eitou veivei, ei mina abuna sea, me na abuna minei lisa a bibi tasa ei ma goli ete a pipigona mina poso na niabi tomane a prist.

¹⁴ Eitou muadasi i, Bibi Taula mine eitou ei palea maino na abuna mine Iuda. Me Moses ei ma vei ete a inade tasa usino ne sou a vanunua mina abuna do ne sou muina a prist.

¹⁵ Io eitou ite a prist alaba ei palea tomane Melkisedek, me neitou muada kuba i maido,

¹⁶ ei ma ogomuli ete a binea mine eisusune sou, moni ei palea a prist na vea mina sagagalina mina maulina ei a punuluna boa.

¹⁷ Salemo ei ade sagali ane ei maido,
“Oo no muimu a prist taliuliu taliuliu

tomane a abuna mine Melkisedek.”*

¹⁸ Salemo ei taulelesi a binea lisa, vuna a binea iedo ei ma isa oto a sagalina me ei ma mapigogoi ete ni buloi e eitou.

¹⁹ A binea ei ma mapigogoi ete ni toe a golu tasa i palea bilesi. Maido me Salemo ei peosi a vea tasa sea ei doana lou me ei vululusi a binea, me na vea iedo eitou mapigogoi neitou asu agavuale e Salemo.

²⁰ Me tamai, ilala Salemo ei tau e Iesu ei palea a prist, ei vei ivu me ei vileale e ei. Moni Salemo

* **7:17** Laulau na Inala 110:4

ma goli ete usino ne sou a prist mine sou e Livai maido.

²¹ Salemo oto ei vei ivu uata, me Iesu ei palea a prist. A Laulau mine Salemo ei vei maido,

“Bibi Taula ei veiosi ivu uata,

me ei ma mapigogoi ete ni sauvule a inade minei.

‘O no muimu a prist taliuliu taliuliu.’ ”†

²² Maidolo me eitou muada, a magilipiluna e Iesu ei goli iedo, ei doana lou me ei vululusi a magilipiluna lisa.

²³ Lisa prist i makuba, vuna sou mamatemate, maido me sou ma mapigogoi ete ne sou muine sou a prist taliuliu.

²⁴ Moni e Iesu ei muina taliuliu taliuliu, me ei lapitole a pipigona mina prist taliuliu, ma adevusene ei i boa.

²⁵ Maido me ei mapigogoi sele ni gualeliu a vanunua ma tavivine vuso sou asu agavualale Salemo na aisane ei, vuna ei ino mauli taliuliu taliuliu mei kakake Salemo mina buloine sou.

²⁶ Matana mapana prist maido ei mapigogoi sele ni buloi e eitou. Ei maolo, me ei ma isa oto a inigogona pagu tasa. Ei ma mumugu oto na matane Salemo. Me Salemo ei tau ei oata ivu na langi, i bulago sele ana vanunua na sinusu.

²⁷ Sou a mapana prist lisa sou oababi a niabi palapala mina taulelena sinusu mine sou oto, me mulimuli sou oabi lei a niabi mina taulelena sinusu mine sou a vanunua ma tavivine na maladalada vuso. Moni e Iesu ei ma goligoli ete a pipigona mapapaina simaido. Ei mapulosi a

† 7:21 Laulau na Inala 110:4

pipigona vuso minei na niabi matasa moni me ei bilii a maulina minei oto usino ne Salemo.

²⁸ A binea ei vileale a vanua sou ma sagali vuso oto ne sou palea a mapana prist. Moni a inade patotona mine Salemo ei palea mamuli na binea, ei matoale e Natune Salemo. A mapana prist iedo ei bilesi mei kubaana sele, mei ni muina moni maido taliuliu taliuliu.

8

Iesu ei a mapana prist mine eitou

¹ Io a inade eitou kale neitou vei, ei maido. Eitou isa a matana mapana prist, ei uguosi na lima gata na Munugana Mapana na langi.

² Ei gologoli a pipigona mina prist na luma bale maolo mine Salemo. A luma bale do a vanunua sou ma mamagili ete, Bibi Taula oto ei mamagili.

³ A mapana prist vuso sou isa a pipigona mina biliina niabi me niabina taulelena sinususu usino ne Salemo. Maido me Iesu a mapana prist tamai ei ni bilii a niabi.

⁴ Moni mane ei muina moni na magamaga, ei ni ma mapigogoi ete ni palea a prist. Vuna maido, sou a prist sou inosi me sou biliilii a matamatana niabi usino ne Salemo, tomane a binea ei vei.

⁵ Sou lapitole a pipigona a prist na luma bale maolo mine Salemo na magamaga. Luma bale maolo do ei tomane a nunu ma malivovona moni mina luma mine Salemo ivu ino na langi. Na ilala Moses ei kale ni mamagili a luma bale maolo, Salemo ei vei maido, “Ilala o goli a golugolu vuso

mina luma iede, o no ogomuli bilesi a nunune ei eau maite e oo na loena.”*

⁶ Moni seidei Iesu ei gualesi a pipigona mina prist, ma pipigona do ei vululusi sele a pipigona mine sou a prist. Vuna ei muina a balivuana bibi mina toesagalina magilipiluna alaba Salemo ei adegatunasobe ni iabi, ma magilipiluna do ei vululusi sele a magilipiluna lisa.

A magilipiluna alaba ei vululusi a magilipiluna lisa

⁷ Mane a munugana magilipiluna ei doana sele, io Salemo ei ma goli ete ni mapale a magilipiluna sea lou.

⁸ Moni e Salemo ei pogesi a inigogona pagu mina vanunua ma tavivine vuso me ei vei maido, “Bibi Taula ei vei, ‘Longe. Eau vilealesi a ilala tasa me eau na goli a magilipiluna alaba pilu e sou a abuna mine Israel me sou a abuna mine Iuda.’

⁹ Salemo ei vei lou maido, ‘Magilipiluna do ei ni ma tomane ete a magilipiluna lisa eau goli pilu e sou e eisuusune sou na ilala eau maasi e sou maino ne Isip.

Ilala do eau lapitole a limane sou, me eau maasi e sou usino.

Moni sou ma ogomuli ete a inade mina magilipiluna minau, maidolo me eau e Bibi Taula, eau lametase sou.’

¹⁰ Me Salemo ei vei lou maido, ‘Mulimuli a magilipiluna alaba eau kale na mamagili pilu e sou a abuna mine Israel, ei maido.

* 8:5 Gualeliuna 25:40

Eau na tau a binea vuso minau na damutatalana mine sou,

me eau na niage a inade minau na lilone sou.

Eau na muigu e Salemo mine sou,

me sou ne sou muina a vanunua ma tavivine minau.

11 Na ilala iedo sou ne sou ma matetengi ete a vanua sou malu agavuale ma tatasine sou maido,

“Ne amutou muada e Bibi Taula.”

Vuna sou vuso ne sou muada e eau,

golu tasa boa mane sou a vanua sabubu ue sou isa a aisa buo.

12 Eau na lilotase a sinusu mine sou me eau na ma damutaleliu ete lei a inigogona pagu mine sou.’”†

13 Salemo ei ade i “A magilipiluna alaba,” na inade ieli ei maite i maido, a munugana magilipiluna ei palea lisasi ni pulu, ei ni muina sapa bisii moni, me ei ni buale vuso.

9

Mapana prist lisa sou oababi a dalane sou a golu vivi

1 A munugana magilipiluna do ei isa a binea mina inigogona kinaka ma vilo maolo mina magamaga tamai.

2 Sou mamagili a luma bale maolo. Lilona munugana vilo a muina lada ma poso pilu a ulalu maolo ino. A vilo do sou vate, “A vilo maolo.”

3 Me sou oikulikuli a maluana malo buo mamuli na munugana vilo, me mamuli na malo do a vilo tasa lou ino, sou vate “A vilo maolo sele.”

† 8:12 Ieremaia 31:31-34

⁴ A poso mina tinunina kavou mina mapalena muo ei isa a manginana doana, ede sou avisobe a gol, ei ino na vilo do, pilu a maloputu na magilip-iluna, sou avisobe a pepepena vuso do a gol moni, me lilo na maloputu odo sou tau a taogo a gol i a manna ino ne ei, ma too mine Aron lisa a uusina ei palea ne ei, pilu a vatu lua Salemo ei niage a magilipiluna ne ei.

⁵ A taboboli mina maloputu odo ei a muina taulelena sinusu mine sou a vanunua ma tavivine. Ma puigolo mina bineanea lua mine Salemo sou ino muata na maloputu, ma velevelene sulu sou peo a muina me sou avisobe a maloputu do. Moni seidei eau ma mapigogoi ete na veipale a malibuna mina golugolu vuso ie.

⁶ Sou masusulu a golu vuso simaido, io na malada vuso sou a prist sou galigali ulilo na munugana vilo mina luma bale maolo me sou goli a pipigona mine sou.

⁷ Moni a mapana prist ei tasa moni ei gali ulilo na maluana vilo. Ei gali ulilo matasa moni na avala tasa. Me ei mapigogoi ni gali ulilo moni pilu a daladala. Na daladalana iedo i goli a niabi mina taulelena sinusu mine ei oto ma mavaana mina sinusunusu mine sou a vanunua ma tavivine sou ma damutatata kuba oto me sou goli.

⁸ Na inigogona ieli Maolona Nunu ei maite eitou maido, ilala a munugana luma bale maolo ei saboa ino, a vea mina ginali ulilo na vilo maolo sele i ma palea muada oto.

⁹ A luma bale maolo iedo ei tomane a nunu i maite e eitou a golugolu ei ni palea na ilala seidei ie. Na luma bale maolo do, sou maasi a gona niabi

vuso usino ne Salemo, me sou kaka. Moni a gologu vuso do ei ma mapigogoi ete ni toebilelesi a lilone sou a vanunua sou bilii a matamatana niabi.

¹⁰ A binea vuso do sou maite moni a inigogona mina inani ma niinu ma matamatana inigogona mina loloina. Sou maite a golugolu mina vovo moni. Salemo ei bilii a binea sou odo na vanunua ma tavivine ne sou ogomuli i asu mapigogoi na ilala ei mapale a vea alaba me ei doana lou.

Krais ei iabitase a dalane ei oto tomane a niabi

¹¹ Moni seidei Krais ei asuosi usinani tomane a mapana prist mina golugolu vuso doana i paleasi. Ei galiosí ulilo na luma bale maolo ei doana sele me ei vululusi a luma bale maolo lisa. A bibi ei ma tige ete a luma do a limana, vuna ei a golu mina magamaga boa.

¹² Me Krais ei ma gali oto ulilo na vilo maolo ivu na dalana meme ue mina natuna bulmakau. Boa. Ei gali ulilo na vilo maolo sele do matasa moni a dalane ei oto mina oliliuale ne eitou taliuliu taliuliu.

¹³ Sou gualeale a dalana meme ma bulmakau a togo pilu a kavou maino na natuna bulmakau a tina sou anone vuse na oavi, me sou singi muata na vanunua ma tavivine sou mumugu. Sou goli maido ve ne sou toe a vanunua ma tavivine do palea alaba lou na matane Salemo, me mina matailalene sou so a bilesina vanunua ma tavivine mine Salemo.

¹⁴ Moni a dalane Krais ei vululusi sele iede. Krais ei ma isa oto a sinusu tasa. Me na Maolona Nunu ei ino taliuliu taliuliu, ei bilii a maolina minei oto usino ne Salemo tomane a niabi. Maidolo me ei mapuli a mavaana mina sinusu mine

eitou me ei toe eitou alaba sele na matane Salemo. Maidolo me neitou ma ogomulimuli ase a binea i ma isa oto a maulina do, me neitou pipigo ane Salemo ei mauli taliuliu taliuliu.

Dalane Kraisi ei toesagali a magilipiluna alaba

¹⁵ Maidolo me Iesu ei a balivuana bibi mina magilipiluna alaba. Ei matesi mina oliliune sou a vanunua ma tavivine, me mina taulelena sinusu vuso sou goli na ilala munugana magilipiluna ei saboa ino. Maido ma vanunua ma tavivine Salemo ei tole sou e natatuna, sou mapigogoi ne sou guale a maulina i doana taliuliu taliuliu lisa Salemo ei adegatuna ni bilii e sou.

¹⁶ Eitou muada i maido, mane a bibi tasa ei mate, natatuna mapigogoi ne sou guale a golugolu minei tomane ei niagage a inadegatuna do na laulau.

¹⁷ Mane a bibi iedo ei matesi, io seidei a inade na magilipiluna ei isa a sagalina. Moni mane a bibi do ei saboa ino mauli, io a inade ei niagage na laulau ei muina sabubu.

¹⁸ Na vuna moni ieli, sou masagali a munugana magilipiluna a dalana golu vivi.

¹⁹ Palapala, Moses ei ademuada a binea vuso usino na vanunua ma tavivine, me mulimuli ei guale a daladalana natuna bulmakau ma meme pilu a nanu. Me ei guale a lalana obu a hisop pilu a aivuvuna sipsip i kasoso. Mei tivi a daladala bisii usino muata na laulau mina binea ma vanunua ma tavivine vuso.

²⁰ Mei vei maido, “Ielili ei a daladala mina magilipiluna e Salemo ei vei le amutou ne amutou ogomuli.”*

* **9:20** Gualeliuna 24:8

²¹ Me na inigogona tasa moni Moses ei tivi a daladala usino na luma bale maolo ma taogo vuso mina kinaka.

²² A binea ei vei maido, a daladala moni ei toe a golugolu vuso bisii moni ni palea alaba. Mane sou ma singi ete a daladala, io Salemo ei ni ma taulele ete a sinusu mina vanunua ma tavivine.

Krais ei iabitase ei oto mina taulelena sinusu

²³ Golugolu mina luma bale maolo iedo, sou a nunu moni mina golugolu na langi. Me na vea li golugolu vuso odo palea alaba na matane Salemo. Moni mina tinoena golu ivu na langi ni palea maolo, ei ni isa a niabi i doana sele me ei vululusi a niabi vuso mina golu vivi.

²⁴ Krais ei ma gali oto ulilo na luma maolo a vanunua sou tige a limane sou, ei a nunu moni mina luma maolo ivu mine Salemo. Ei gali ulilo na langi bilesi. Me seidei ei ino agavuale sele Salemo, me ei pipigo a buloine eitou.

²⁵ Na avalavala vuso a mapana prist ei guale a dalana niabi, me ei gali ulilo na vilo maolo ivu. Moni Iesu ei ma muli ete a biliine ei oto usino ne Salemo mapapaina.

²⁶ Mane ei ni muli lei mapapaina, io ei ni tabule a davutina mapapaina tamai, soke na ilala Salemo ei mapale a magamaga asu mapigogoi seidei. Moni boa. Seidei, na ilala ei agavuale a punuluna malada, Krais ei palea na magamaga matasa moni, mina biliine ei oto usino ne Salemo tomane a niabi mina taulelena sinusu.

²⁷ Vanunua ma tavivine vuso ne sou mate matasa moni, me mulimuli ne sou magili na vavasana.

28 Eitou muada maido, Krai tamai ei bilii e ei oto usino ne Salemo matasa moni tomane a niabi mina tabulena mavaana mina sinusunusu mina vanunua ma tavivine makuba. Me mulimuli ei ni palea maluanai, moni na ilala do ei ni ma asu oto mina tabulena sinusu. Boa. Ei ni asu usinani mina gualeliune sou a vanunua sou magitalitali e ei.

10

Niabi lisa ei ma mapigogoi ete ni taulele a sinusu

¹ A binea mine Moses ei a nunu ue a malivovona moni mina golugolu doana ei ni palea mulimuli. Me ei ma maite kube ivu ete eitou a golugolu sou oto. Binea ei vei, ne sou goli a matana niabi na avalavala vuso, maido me eitou muada, a binea ei ma mapigogoi ete ni toebilelesi ivu a vanunua ma tavivine sou asu agavuale e Salemo.

² Mane a matana niabi iodo ei mapigogoi ni toe a vanunua ma tavivine ne sou palea kuba ivu, io ne sou ma oabi ete a niabi lou. Mane a niabi tasa moni ei mapigogoi ni goli a vanunua ma tavivine sou agavuale mamai e Salemo ne sou palea alabasi, io na lilone sou ne sou ma somiale ete lei maido sou isa a mavaana mina sinusu.

³ Moni boa. A niabi vuso do ei toe sou so damu-taletale lei a sinusunusu mine sou na avalavala vuso.

⁴ Vuna, a dalana bulmakau togo me mina meme, sou ma mapigogoi sele ete ni taulele a sinusu.

⁵ Maido ma ilala Krai ei asu usinani na magam-aga, ei vei maido,
 “Salemo, oo ma kale ete ne sou oabi a niabi mina daladalana golu vivi.

Moni oo masusuliosi a vovo tasa ane eau.

⁶ Niabiabi sou anone vuse na oavi, ma niabi vuso mina taulelena sinusu, ei tamai oo ma kale ete.

⁷ Io seidei eau vei maido, ‘Salemo, seidei eau diviososi na ogomuli a masagana minio, tomane lisa sou niage e eau na laulau do.’ ”*

⁸ Palapala Kraisi ei vei maido, “Oo ma kale ete a matamatana niabi ma daladalana golu vivi ma niabi sou anone vuse na oavi ma niabi mina taulelena sinusu, ede sou ma toe mongemonge ete oo.”

⁹ Me mulimuli ei vei maido, “Eau asuosi usinani na ogomuli a masagana minio.” Ei taulele a inigogona lisa do mina mapalena inigogona tasa lou i alaba.

¹⁰ Iesu Kraisi ei bilii a vovone ei oto i matasa moni na masagana mine Salemo tomane a niabi. Me na inigogona maido ei toe e eitou palea a abuna vanunua ma tavivine maolo mine Salemo bilesi.

Niabi mine Kraisi ei mapigogoi sele ni taulele a sinusu

¹¹ Sou vuso a prist sou magiligili me sou goli a matana niabi tasa moni mapapaina sele lou na maladalada vuso. Moni matana niabi do ei ma mapigogoi sele ete ni taulele a sinusu.

¹² Moni e Kraisi ei oabi a niabi matasa moni mina taulelena sinusu, ma niabi iodo ei mapigogoi ni pipigo taliuliu taliuliu. Ei mapuliososi maido, io ei ugu na lima gata mine Salemo.

¹³ Me seidei ei magitali a ilala mine Salemo ni tau e sou a butu minei ni muina matano ne ei.

¹⁴ Sou a vanunua ma tavivine do ei toe e sou palea a abuna vanunua ma tavivine maolo mine Salemo bilesi, ei toesi e sou palea doana vuso na

* **10:7** Laulau na Inala 40:6-8

niabi tasa moni, me ne sou muina moni maido taliulu taliulu.

¹⁵ Maolona Nunu tamai ei ademuada ane eitou maido,

¹⁶ “Bibi Taula ei vei maido,
‘Magilpiluna alaba eau kale na magili pilu e sou odo, ei maido.

Eau na tau a binea vuso minau na buune sou, me eau na niage sou na damutatalana mine sou.’”[†]

¹⁷ Me mulimuli ei adesui a inade do maido,
“Eau na ma damutaletale ase a sinusu ma inigogona mina saukikina binea mine sou.”

¹⁸ Salemo ei lilotasesi a sinusu ma inigogona mina saukikina binea simaido, io a niabi mina taulelana sinusu ei boa vuso selesi.

Neitou silimuli sele me neitou asu agavuale Salemo

¹⁹ Amutou tamtamaigu, a dalane Iesu ei taulelesi a sinusu mine eitou, maido eitou mapigogoi neitou silimuli sagali ni gali ulilo na vilo maolo sele mine Salemo na dalane Iesu do.

²⁰ Eitou mapigogoi neitou gali ulilo na vilo maolo do na vea alaba ei isa a maulina. Vea do Iesu oto ei pee, ei gali ulilo na malo buo ei kulu a muina tomane a tema na vilo do. A malo do ei a voyone ei oto.[‡]

²¹ Eitou isa a mapana prist buo, me ei itealale sou a abuna vanunua ma tavivine mine Salemo.

²² Ei tivi a dalane ei usinani na lilone eitou mina mapalpalina mavaana mina sinusu vuso eitou goli, me ei toe eitou muada i maido, eitou ino alaba

[†] **10:16** Ieremaia 31:33

[‡] **10:20** Matiu 27:51; Mak 15:38; Luk 23:45

sele na matane Salemo. Me ei maavuvuti a vovone eitou a nanu ei alaba sele. Maidolo me neitou asu agavuale Salemo na lilo ivu mine eitou ma silimulina sele mine eitou.

²³ Eitou muada, a golugolu vuso Salemo ei adegatunasi ni goli, patotona sele ei ni goli. Maido me neitou lapitole obi a silimulina do eitou ademuadada, me neitou ma laelae lou ma suduliliulu lou.

²⁴ Eitou tastasa neitou damutale tamai a vanunua ma tavivine sanii mine Salemo, me neitou poge a vea mina mailisine sou a inigogona kinale ma inigogona doana usino ne sou sanii.

²⁵ Me eitou a vanunua ma tavivine mine Salemo neitou ma litatase lei a inigogona mina viepiluna, tomene a vanunua sanii sou goligoli. Amutou muada, malada mine Kraisi ei agavigaviosi. Maido me eitou tastasa neitou masagali a lilone sou sanii.

Neitou ma lametatase lei e Natune Salemo

²⁶ Longe. Mane eitou gualesi a muadana mina inade ivu mine Kraisi, me mulimuli na masagana mine eitou oto eitou toe susuisui a inigogona sinusu, io a niabi tasa lou boa ni taulele a sinusu ie.

²⁷ Me neitou magitali moni a malada mina vavasana buo ma oavi iodo ei tuntunu mamau sele, ei ni tuni sou a butu mine Salemo.

²⁸ Eitou muada, mane a bibi tasa ei lametase a binea mine Moses, ma bibi lua ue tolu sou ite me sou veipale a sinusu ei goli, io ne sou ma lilomulimuli lei a bibi iedo. Ne sou valiputemate ei.

²⁹ Io amutou damutala matina a bibi ei lametase Natune Salemo? Bibi iedo ei ni guale a mavaana buo mamau sele. Vuna maido dalane Kraisi ei toe sagali a magilipiluna alaba, ei toe a bibi ei palea

a bibi mine Salemo bilesi me ei muina maolo. Moni seidei a bibi iedo ei toe a daladala do a golu sabubu. Mei goli a inigogona pagu sele usino na Nunu mina dinodo.

³⁰ Eitou muada, Salemo ei vei maido, “Adovana ede a pipigona minau. Eau oto eau na adove a sinusu mine sou mea na malaitabe sele sou.”§ Me ei vei lou maido, “Bibi Taula oto ei ni vilemuliale a inigogona mina vanunua ma tavivine minei na vavasana.”*

³¹ Mane a bibi tasa ei muina matano na mavove davutina mine Salemo, io a bibi iedo ei ni lae mamau sele. Salemo ie ei mauli taliuliu taliuliu.

Neitou magili sagali a silimulina

³² Ne amutou damutale lei a ilala lisa amutou guale a muada mine Salemo. Na ilala do sou bilii a mavaana buo usino ne amutou, me amutou tabule a mavaana makuba. Moni amutou magili sagaliosi a mavaana do.

³³ Ilala sanii sou mamagili e amutou na matana vanunua ma tavivine, me sou adegegeli sele amutou me sou ma toekube ete amutou. Me a ilala sanii amutou maitamaina pilu a vanunua ma tavivine sou tabule a matana mavaana maido, me amutou buloi e sou.

³⁴ Na ilala sou tau sanii mine amutou na luma na tunuui, amutou lilomulimuli a vanunua do me amutou kuba sele ane sou. Ma ilala sou lapuale a golugolu vuso mine amutou, amutou monge-monge me amutou itetase moni sou, vuna amutou muada a golu ivu mine amutou ei saboa ino, moni a golu iedo ei muina taliuliu taliuliu.

§ 10:30 Binea 32:35 * 10:30 Binea 32:36

³⁵ Maido me namutou ma litatase lei a silimulina sagali mine amutou odo. Mane amutou goli maido, mulimuli ne amutou guale a mapa buo sele.

³⁶ Namutou magili sagali, maido me amutou mapigogoi namutou ogomuli a masagana mine Salemo, me ne amutou guale a golugolu doana, lisa Salemo ei adegatunasobe ni bilii e amutou.

³⁷ E, “A bibi ei ni asu usinani iodo, ma tabaa oto ei ni asu usinani, ei ni ma tovililiu oto.

³⁸ Me a bilesina bibi minau ei ni mauli a silimulina minei.

Mane ei suduliliu,
io eau na ma mongemonge oto e ei.”†

³⁹ Moni eitou ma vanunua ma tavivine oto mina suduliliuna ma bualena. Boa vuso sele. Eitou a vanunua ma tavivine mina silimulina me mina gualena maulina.

11

Malibuuna mina silimulina

¹ Malibuuna mina silimulina ei maido, golugolu vuso Salemo ei gatunasobesi ni bilii e eitou me eitou magitalitali a gualena, ede neitou guale ivu. Ma golugolu vuso matane eitou ma mapigogoi ete ni ite, moni na silimulina eitou muada golugolu vuso odo sou ino.

² Na inigogona silimulina odo, lisa vanunua ma tavivine sou gualesi a aisa kuba maino ne Salemo.

³ Na silimulina moni eitou muadasi i, Salemo ei mapale a langi pilu a magamaga na inade minei oto. Maidolo ma golugolu vuso seidei eitou ite, ede

† 10:38 Habakuk 2:3-4

Salemo ei mapale a golu eitou ma mapigogoi ete neitou ite.

Silimulina mine Abel, Enok me Noa usino ne Salemo

⁴ Na silimulina moni Abel ei goli a niabi doana lou usino ne Salemo ane Kain. Salemo ei monge-monge a niabi mine Abel, moni ei ma kale ete a niabi mine Kain. Me Salemo ei vate Abel a bilesina bibi. Abel ei matesi, moni na silimulina minei iodo ei saboa eili ademuadada ane eitou.

⁵ Na silimulina moni Enok ei ma mate oto, mei asu uata na langi. A vanunua sou tilomulimuli e ei, moni sou ma ite ete ei, vuna Salemo ei gualesi e ei uata na langi. Laulau mine Salemo ei vei maido, ilala Salemo ei saboa guale e Enok uata, Salemo ei mongemonge sele e Enok.

⁶ Sei bibi ma silimuli ete Salemo, ei ma mapi-gogoi ete ni toe mongemonge Salemo. Vuna, bibi ei kale ni asu agavuale e Salemo, ei ni silimuli maido Salemo ei mauili, me Salemo ei bilii a mapa doana usino na vanunua sou tilomulimuli e ei.

⁷ Noa ei silimuli e Salemo, na ilala Salemo ei ademuada ane ei a golu ei ni palea mulimuli, a golu odo Noa i saboa ite, ei ogomuli a inade mine Salemo me ei tige a kuta tasa. Me ei pilu e susuna natatune ei sou gali ulilo na kuta do, maido me sou puiale moni, me sou ma mamau oto. Na silimulina minei iodo, Noa ei vavasa a inigogona pagu mine sou vuso a vanunua ma tavivine na magamaga. Noa ei silimuli e Salemo me Salemo ei vate ei a bilesina bibi, tomane Salemo ei goli le sou vuso a vanunua sou silimuli e ei.

Silimulina mine Abraham me Sara usino ne Salemo

⁸ Na silimulina moni, ilala Salemo ei toleale Abraham, ei ogomuli a inade mine Salemo me ei ilisitase a aubu minei, me ei asu usino na avena magamaga tasa e Salemo ei kale ni bilii e ei tomane a magamaga minei bilesi. Abraham ei ma muada oto ei ni asu usiva, moni ei silimuli, me ei asu.

⁹ Na silimulina minei, ei asu malu na magamaga lisa Salemo ei vei ni bilii e ei iodo. Ei tige a luma bale na magamaga do me ei malu pilu e Aisak me Iekop tomane a bibi mina abuna sea. Ede sou vuso a vanunua Salemo ei gatunasobesi ni bilii a magamaga do usino ne sou.

¹⁰ Vuna taliuliu Abraham ei magitalitali ni ite a aubu buobuo do ei muina sagali sele, ede a aubu buobuo Salemo tasa moni ei niage me ei tige.

¹¹ Abraham me Sara sulu buosi ma ilala mina natuana i pulosi. Moni Sara ei guale a sagagalina i mapigogoi ei ni natua. Vuna ei silimuli maido, “Salemo ei adegatunasi ne eau na natua.”

¹² Maido ma bibi iodo ei palea bibi buosi me ei bisii moni ni mate, moni ei palea tamane selebanini makuba sele, tomane a mataidoido vuso na langi ma magamaga lealea mina mado i ma mapigogoi ete a bibi ni gi e sou.

¹³ Vanunua ieli sou silimuli e Salemo pea na ilala sou mate. Ilala sou eili na magamaga, sou ma guale ete a golugolu Salemo ei adegatunasobesi ni bilii e sou. Moni sou gegemu usino na golu vuso do ino bulago sele ane sou, me so monge a niitene sou. Me sou ma maela oto a ademuadana maido, “Amiteu malu na magamaga ieli tomane a vanunua ma tavivine mina avena sea. Amiteu asu usinani te malu bisii moni na magamaga ie.”

¹⁴ Mane eitou longe a vanunua ma tavivine sou goli a matana inade maido, de eitou muada, sou kale ne sou veteliu usino na magamaga ivu mine sou.

¹⁵ Mane sou damutaletale moni a magamaga sou ilisitase do, io sou mapigogoi ne sou veteliuale lei.

¹⁶ Moni sou kale mamai sele ne sou guale a magamaga sea, ei doana mamau lou mei vululusi sele a magamaga iedo. Ede a aubu mina langi. Me sou a vanunua do sou tole e Salemo maido, “Oo e Salemo mine amiteu.” Salemo ei ma maela oto a veipalena mine sou odo, mei masusuliosi a aubu buobuo tasa ane sou.

¹⁷⁻¹⁸ Salemo ei adegatuna ane Abraham maido, “Maino ne Aisak moni sou a abuna tubutubune natatumu ne sou palea.”* Moni a ilala Salemo ei tove Abraham ni valipute e natune ei tasa moni iedo tomane a niabi, io Abraham ei silimuli e Salemo mei bilii e Aisak usino ne Salemo.

¹⁹ Abraham ei damutatala maido, “Mane Aisak ei mate, muina, Salemo ei mapigogoi ni mailisiliu e ei.” Maido me eitou mapigogoi neitou vei maido, Abraham ei gualeliu e natune ei na minate.

Silimulina mine Aisak, Iekop me Iosep usino ne Salemo

²⁰ Na silimulina minei, Aisak ei maibalave Iekop me Iso a golugolu ei ni palea ane sulu mulimuli.

²¹ Na silimulina moni, na ilala bisii moni Iekop ei ni mate, ei maibalave natuna bibi lua mine Iosep. Me ei magili a too minei, me ei kaka ane Salemo.

* **11:17-18** Sinokona 21:12

²² Na silimulina moni, na ilala bisii moni Iosep ei ni mate, ei vei maido, mulimuli sou e Israel ne sou ilisitase e Isip, me na ilala do ne sou guale a tuatuane ei.

Silimulina mine Moses usino ne Salemo

²³ Ilala tinane Moses ei vasusu ei, na silimulina moni, tinana me tamana sulu ite ei a doana bibaini sele. Maidolo me sulu tau oovi e ei mapi-gogoi a game tolu. Sulu ma lae oto a punope na inade mina mapana.

²⁴ Na silimulina moni, ilala Moses ei buosi, ei ma kale ete ne sou tole ei e natune natuna tavine mina mapana mine Isip.

²⁵ Ei damutale, puiale ei ni guale a mavaana pilu e sou a vanunua ma tavivine mine Salemo. Ei ma kale ete ni ogomuli a inigogona mina sinusu mei ni guale a munonge na magamaga na ilala i boto moni.

²⁶ Ei damutale maido, a maelana ei guale mina aisane Kraisi, ielili ei ni vululusi sele a golugolu doana vuso mine Isip. Ei damutale a mapa doana Salemo ei ni bilii e ei mulimuli.

²⁷ Na silimulina moni, Moses ei ma lae oto a sinoana mine mapana me ei ilisitase Isip. Moni ei magili sagali sele, vuna Moses ei gemuale e Salemo eitou ma mapigogoi ete neitou ite na matane eitou.

²⁸ Na silimulina minei, Moses ei vei le sou e Israel ne sou ogomuli a malada na asuleletasena me ne sou savei a daladala na tematema mine sou, dae ne sou a bineanea ni valipute a matalagulagu mine sou e Israel.

Makuba sele ne Israel sou silimuli sagali e Salemo

²⁹ Na silimulina mine sou, sou e Israel sou asiuti a dasi kاسوبسو tomane moni sou asu na magamaga i tagasa. Moni ilala sou e Isip sou tove ne sou ogomuli e sou e Israel, sou pumumutu vuso.

³⁰ Na silimulina mine sou, sou asu saïli a bigomu mina aubu buobuo e Ieriko mapigogoi a malada padilua, io a bigomu ei talolobe utano.

³¹ Na silimulina moni, سواللونا tavine e Rahap ei buloi a bibi lua na gemuovuna. Maidolo me ei ma mamau oto pilu a vanunua ma tavivine sou saukikiki a inade mine Salemo.

³² Moni seidei eau na toesusui sei inade lou? Eau a matailala boa mina mapamulina ane Gideon, Barak, Samson, lepta, Devit, Samuel, me sou a vanunua na malongolongona.

³³ Na silimulina, sou vululusi a vanunua na maubina mine sou a mapana makuba me sou goli a inigogona i bilesi. Sou guale a golu vuso e Salemo ei adegatuna ni bilii e sou, me sou tabesobe a asene sou a laion.

³⁴ Sou soe mate a oavi taula. Sou taotase a viso lagolago i binaso. Sou ma isa oto a sagalina buo, moni mulimuli sou guale a sagalina me sou palea a vanunua sagali sele mina maubina. Sou votetase a abuna vanunua na maubina buobuo mine sou a abuna sea.

³⁵ Tavivine sanii sou gualeliu a maututune sou so matesi. Sou a butu sou malaitabe sele sou mapigogoi ne sou mate i. Sou a butu sou vei maido, mane sou lametase Salemo, io ne sou toemale sou. Moni sou saukiki a inade mine sou, vuna sou damutatala maido, mane sou mate, ne sou ilisiliu na minate me ne sou guale a maulina i doana lou.

³⁶ Sanii sou guale a mavaana maino ne sou a butu sou adepintola ane sou me tibi e sou, me sou papale sou a sen me tau e sou na luma na tunuui.

³⁷ Sou a butu sou ubi e sou a vatu, me sou soeuti a mainine sou a so na maduna lua. Sou utimate sou a viso. Sou kai a uliulina sipsip ma meme tomane a malo me sou asu oovu moni usinosi. Sou boto a gona inani me sou vitolo sele, ma vanunua sou bilii e sou a davutina me sou goli a inigogona pagu sele usino ne sou.

³⁸ Maidolo me sou asu maisaba me sou ovu na magamaga a vanunua boa me na avena loeloena, me na babe na vatu me na aova lilo na magamaga. A vanunua ma tavivine mina magamaga sou ma mapigogoi sele ete ne sou malu pilu e sou a vanunua ma tavivine odo.

³⁹ A vanunua ma tavivine vuso do sou silimuli e Salemo, me sou guale a aisa doana sele maino ne Salemo. Moni a ilala sou malu na magamaga, sou ma guale ete a golu Salemo ei adegatuna i ni bilii e sou.

⁴⁰ Vuna, lisa otosi Salemo ei masusuliosi a golu tasa doana lou ane eitou vuso, me ei ma kale ete ne sou a vanunua ma tavivine lisa dolo ne sou palea doana ivu pala ane eitou. Ei kale ne eitou palea doana ivu pilu e sou.

12

Neitou gemuale e Iesu moni

¹ A vanunua ma tavivine vuso sou maite eitou a inigogona mina silimulina, sou magiligili saiili e eitou tomane a ausa buo, maido me neitou litase a matana golu vuso ei toe e eitou to ma mapigogoi

ete ne eitou vele sagali, ma sinusu vuso sou vaitoletole eitou. Me neitou toesagali a lilone eitou me neitou vele sagali na mailabana li Salemo ei vileale ane eitou.

² Neitou gemuale e Iesu, ei a vuna silimulina mine eitou, mulimuli ei ni toeselese ivu a silimulina mine eitou. Ei muada kuba sele maido, mane ei ogomuli a inade mine Salemo, mulimuli a munongena ni palea le ei. Maido me Iesu ei tabule a tauvaleuti me ei guale a maelana buo. Moni e Iesu ei ma lilobuu oto a maelana ei ni guale, me ei magili sagali a minate. Maido me seidei ei ugu na lima gata mina niugugu a mapana mine Salemo.

³ Amutou damutale e Iesu. Sou a vanua na sinusu lisa sou butuale mamai e Iesu, moni ei magili sagali sele. Amutou damutale ie, maido me namutou ma suduliliu oto me amutou ma balebale lou a magili sagalina.

Salemo ei bilii e eitou a mavaana mina toebilelesine eitou

⁴ Amutou maububi a taupuina sinusu, moni mina maubina dolo dalane amutou ei saboa singi.

⁵ Nane amutou danivusesi a inade Salemo ei bilii e amutou odo mina masagalina lilone amutou? Ei tole amutou e natatune ei oto, me ei vei,

“Natugu, mane Bibi Taula ei goli le oo a golu tasa mina toebilelesine oo, o ma damu lou ve ieli a golu sabubu,
me mane ei adesinoa ane oo, o no ma lilo-mavaa mamau lou.

⁶ Vuna Bibi Taula ei toebilelesilesi a vanunua ei kale mamai e sou.

Mane ei guale a bibi tasa mei tole ei e natuna, io ei tibitibi tamai e ei.”

⁷ Ilala Salemo ei toebilelesi e amutou, namutou magili sagali. Salemo ei goli a inigogona do usino ne amutou tomane moni e tamana bibaini i goli usino ne natatuna. Sei bibaini tamana i ma toebilelesilesi ete e ei? Boa vuso sele.

⁸ Salemo ei toebilelesi e natatuna vuso, moni mane Salemo ei ma toebilelesi ete amutou, io amutou muada, amutou ma natatune ei ivu oto. Boa. Amutou tomane moni a natatuna sala.

⁹ Amutou damutale tamai ie. Tamtamane eitou na magamaga sou toebilelesi e eitou, me eitou tade mamai e sou. Io, puiale ne eitou matano moni ne Tamane eitou na langi, me neitou guale a maulina.

¹⁰ Tamtamane eitou na magamaga sou toebilelesi a inigogona mine eitou na ilala ei boto moni mapigogoi a masagana mine sou. Moni e Salemo ei toebilelesilesi e eitou mina buloine eitou, i mapigogoi neitou guale a inigogona maolo minei oto.

¹¹ Ilala Tamane eitou ei bilii e eitou a mavaana mina toebilelesine eitou, eitou ma mongemonge oto i, me lilone eitou ei somiale moni a mavaana. Moni ilala toebilelesina ei pulu, a golu doadoana sele ni palea ne eitou. Ne eitou goli a inigogona bilesi vuso, ma lilone eitou ni tabuli mea.

Neitou magili sagali

¹² Maido me toesagali a limane amutou i matemate ma patulune amutou i ma sagali oto.

¹³ Me mu asu bilesi moni. Mane amutou goli maido, ubune amutou ei ni ma vule oto, me ne sou palea doana lou.

14 Ne amutou ogomuli sagali a inigogona lilomeana pilu a vanunua vuso. Me namutou malu a inigogona maolo mine Salemo. Bibi ei ma maolo oto, ei ni ma mapigogoi ete ni ite Bibi Taula.

15 Namutou ulago iiti, dae ne tasa mine amutou ni bosa mei ni litase a dinodo mine Salemo. Me namutou ulage kube, dae ne tasa mine amutou ei ni palea tomane a obu ei tau a vuana i ama, me ei ni bilii e amutou a mavaana me ei ni toe amutou palea mumugu na matane Salemo.

16 Tilale, dae ne sei bibi i ogomuli a inigogona sualolona me ei ni lametase Salemo tomane lisa Iso ei goli. A inani baini tasa moni, ei iabipole a niugugu mina matalagu usino ne tasina.

17 Amutou muada, mulimuli ei kale ni guale a maibalavana odo lou, moni tamane ei ma longo oto i. Iso ei tangi mapapaina mina gualena maibalavana, moni a vea boasi mine ei ni sauvule a lilone ei.

Eitou diviosi ne Ierusalem na aubu na munonge

18 Amutou ma divi oto na loena tasa i mapigogoi namutou ite me tau a limane amutou ne ei tomane sou e Israel sou asu usino agavuale a loena e Sainai me sou ite a oavi buo ma tunuui salasala sele ma avivili sagali me sou longe

19 a tuai ei tangi ma baligoluna bibi tasa ei veipale a inade. A vanunua ma tavivine sou longe a inadenade do, me sou lae sele me sou vei le Moses maido, “Amiteu ma kale ete namiteu longe lei.”

20 Sou lae sele a inade Salemo ei bilii e sou iedo. Ei vei le sou maido, “Mane a bibi tasa ue a golu vivi

tasa ei asu uata mina loena iedo, io namutou ubi ei a vatu ni mate.”*

²¹ Sou lae sele a golu sou ite do, me Moses tamai ei vei, “Eau lae mamau ma vovogu ei palili mamau sele.”†

²² Moni amutou diviosi na loena e Saion, iede a aubu buobuo mine Salemo i mauli taliuliu, ei a aubu buobuo e Ierusalem ino oata na langi. Amutou diviosi na viepiluna mine sou a bineanea sou papaina sele me sou mongemonge a muine sou.

²³ Amutou diviosi na viepiluna mine sou a mata-lagu mine Salemo, ede sou a abuna Salemo ei niage a aisane sou na laulau minei oata na langi. Amutou diviosi ne Salemo ei vavasa a vanunua ma tavivine vuso. Amutou diviosi na nunu mine sou a bilesina vanunua, ede Salemo ei goli e sou palea kuba vuso.

²⁴ Amutou diviale Iesu, ei a balivuana bibi mina magilipiluna alaba. Me amutou divi na dalane Iesu, ei tivi usino ne amutou mina toesagalina magilipiluna do. Ma daladala do ei veimuade a golu doana lou ana dalane Abel.

Tilale kube

²⁵ Amutou tilale, dae ne mu tabesobe a tagilane amutou me ne mu saukiki e Salemo ei adeade ane amutou. Lisa ilala Moses ei bilii a inade sagali usino ne sou a vanunua ma tavivine mina magamaga, sou ma kale ete ne sou longe a inade minei. Me sou ma mapigogoi ete ne sou pololele-tase a mapa pagu mina sinusu mine sou. Io seidei Salemo ei oata na aubu na langi i bilii e eitou a

* **12:20** Gualeliuna 19:12-13 † **12:21** Binea 9:19

inade sagali. Mane eitou lametase ei, nane eitou mapigogoi neitou pololeletase a mapa pagu mina sinusu matina? Boa vuso sele.

²⁶ Lisa baligolune Salemo ei toe a magamaga ei vuvule. Moni seidei ei veiosi le eitou maido, “Ilala tasa lou eau na toe a magamaga ni vuli. Ma magamaga moni boa. Eau na goli a langi tamai ni maune.”[‡]

²⁷ Ei vei a ilala tasa lou, a malibuuna inade mina “Ilala tasa lou” i maido, ilala Salemo ei toe a magamaga ma langi ei vuvule, ei ni taulele a golugolu vuso ei mapale iedo me ne sou ma muine ete sou lou. Ma golugolu ei ma mapigogoi ete ni toe sou so vuvule, sou moni ni muine sou.

²⁸ Niitealalena mine Salemo ei bilii e eitou, ei ni ma vuvule oto, maido me neitou toledadangi e Salemo. Me neitou beilange a aisane ei me neitou lae e ei me neitou totopatuliale ei na inigogona ei oto ei kale.

²⁹ Vuna, Salemo mine eitou ei tomane a oavi ei tununi a golugolu vuso.

13

Eitou tastasa neitou kale sele sou sanii sea

¹ Amutou tamtamaigu, taliuliu amutou tastasa namutou biliilii a lilone amutou usino ne sou a kristen sea.

² Amutou ma danivusevuse lei a inigogona mina gualene sou a mosi usino na luma mine amutou. Amutou muada, lisa vanunua sanii sou guale a mosi sanii usino na luma mine sou, sou ma muada oto ve ede sou a bineanea mine Salemo.

[‡] 12:26 Hagai 2:6

³ Damutale sou a vanunua ma tavivine ino na luma na tunuui, tomane moni amutou muina pilu e sou na luma na tunuui. Damutale sou so isa a mavaana buo tomane amutou oto mu isa tamai a mavaana.

⁴ Taulaina ei a golu tasa buo sele, maido me amutou vuso namutou tade sele a taulaina mine amutou, ne ei ni muina maolo sele na matane Salemo. Amutou muada, Salemo ei ni maliu a mapa pagu usino ne sou a vanunua ma tavivine sou goli a matamatana sualolona.

⁵ Amutou ma ogomulimuli lei a inigogona mina isualena vatu. Namutou damutale maido, golu amutou lapitole, iede ei mapigogoi e amutou. Salemo ei veiosi le eitou maido, “Eau na ma litase ete oo.

Eau na ma itetase ete oo. Boa vuso sele.”*

⁶ Maidolo me neitou toesagali a lilone eitou, me neitou vei maido,

“Bibi Taula ei buloilo e eau me eau na ma lae oto.

Vanunua sou ma mapigogoi ete ne sou goli a golu tasa usinani minau.”†

Neitou ma maelaela lou a ogomuline Iesu

⁷ Damutale sou a munuganuga mina viepiluna kinaka mine amutou, sou malongolongo a inade mine Salemo usino ne amutou. Damutale a inigogona sou asu i, me ne mu ogomuli a silimulina mine sou.

⁸ Iesu Krai, ei muina tasa moni tomane a lavi me seidei, me taliuliu taliuliu.

⁹ Maidolo me namutou ma ogomulimuli lei a matamatana inade sea ne sou lapuale a lilone amutou. Neitou longo a dinodo mine Salemo ni

* 13:5 Binea 31:6 † 13:6 Laulau na Inala 118:6

toesagali a lilone eitou. Lilone eitou ei ni ma mapi-gogoi ete ni guale a sagalina maino na matana binea mina inani. Inigogona ieli ei ma buloi ete a vanunua ma tavivine na inasu mine sou.

¹⁰ Eitou isa a poso na niabi tasa, moni a vanunua sou pipigopigo na luma maolo mine Iuda, sou ma mapigogoi ete ne sou aani a niabi na poso do.

¹¹ Vuna, mapana prist ei gualeale a dalana golu vivi, me ei maasi a daladala do ulilo na vilo maolo sele ni goli a niabi mina taulelena sinusu. Me a aitolana golu vivi odo, ede sou tuni masala na bigomu mina aubu buobuo.

¹² Maidolo me Iesu tamai ei tabule a davutina me ei mate masala na bigomu na aubu buobuo. Na dalane ei oto, ei toe a vanunua ma tavivine ne sou palea maolo.

¹³ Maidolo me eitou tamai neitou asuale ei usala, me neitou tabule a maelana tomene moni ei tabule.

¹⁴ Eitou muada, na magamaga ieli eitou ma isa oto a aubu buobuo tasa ei muina taliuliu. Moni eitou magitalitali a aubu buobuo do ei ni palea mulimuli.

¹⁵ Maidu me taliuliu neitou masalalai e Salemo na aisane Iesu, a inigogona ieli ni muina taliuliu tomene a niabi eitou biliilii e Salemo. E, taliuliu asene eitou ni beilange a aisane ei.

¹⁶ Namutou ma danivusevuse lei a gunolina inigogona doana usino ne sou sanii ma biliina golu sanii mine amutou mina buloine sou so boto a golugolu. Salemo ei mongemonge sele a matana niabi do.

Neitou ogomuli a inade mine sou a munuganuga mine eitou

17 Namutou ogomuli a inade mine sou a munuganuga mine amutou me mu muine amutou matano ne sou. Sou kale ne sou buloi e amutou me sou ulage ane amutou taliuliu. Me mulimuli ne sou vei le Salemo a pipigona vuso sou goli. Mane amutou goli maido, io a pipigona mine sou ei ni doana moni, me ne sou ma lilomavaa oto. Mane sou lilomavaa a niitealene amutou, iedele ei ni ma buloi ete amutou tamai.

18 Namutou kake Salemo ni buloi e amiteu. Amiteu somiale sele maido a lilone amiteu ei muina bilesi na matane Salemo, vuna amiteu kale a inasu mine amiteu i bilesi moni na ilala taliuliu.

19 Eau kale mamai sele namutou kake Salemo ni buloi e eau na veteliu asi usino ne amutou.

Punuluna ade munonge

20 Eau kaka maido, Bibi Taula mine eitou Iesu, ei a munugana bibi na ulagena sipsip, ei bilii a dalane ei oto mina toesagalina magilipiluna ieli ni muina taliuliu. Salemo ei mailisiliu e ei na minate. Salemo ei a vuna mina lilomeana,

21 ei ni goli a inigogona doana vuso ni palea na maulina mine amutou, i mapigogoi namutou ogomuli ivu a masagana minei. Na pipigona mine Iesu Kraisi, ei ni toe eitou vuso neitou guale a inigogona vuso ei oto ei kale. Me taliuliu taliuliu eitou vuso neitou bilii e Iesu a aisa buo. Moliana.

22 Tamtamaigu, eau kale namutou beli kube a tagilane amutou usinani na inadenade eau niage iedolo mina masagalina lilone amutou, laulau eau niage le amutou ieli, ei ma lago vauta oto.

23 Eau kale amutou ne mu muada i maido, tamaine eitou e Timoti, sou taulelesi ei na luma na

tunuui. Mane ei divi asi, io amilu pilu nami asu ite amutou nade.

²⁴ Bili a oaso doana mine amiteu usino ne sou a munuganuga vuso mine amutou pilu a vanunua ma tavivine mine Salemo. Sou a abuna sou asu usinani maino ne Itali, sou tamai sou vate oaso kubaana usino ne amutou.

²⁵ Dinodo mine Salemo ei ni muina pilu e amutou vuso.

Laulau na Vinalu mine Salemo
The New Testament in the Meramera language of West
New Britain, Papua New Guinea
Nupela Testamen long Tokples Meramera long Niugini
copyright © 2023 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Meramera

Contributor: Global Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-08-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Aug 2024 from source files dated 20 Aug 2024

9d00e979-54c5-56a4-94a8-abc318213e72